Reisegelegenheiten.

Einzige directe deutsche Postdampfer-Linie zwischen

NEW YORK und HAMBURG

auf der Hinreise **Plymouth** (für London) und **Cherbourg** (für Paris), und auf der Rückreise **Havre** (für Paris, Southampton oder London) anlaufend.

Von New York jeden Donnerstag.

Dies ist die älteste deutsche Linie. Ueber

1,300,000 Passagiere befördert.

Accommodation in Cajüte und Zwischendeck unübertrefflich.

Anerkannt vorzügliche Beköstigung.

Billige Preise.

☞ Durchbillets von irgend einem Platze in Europa nach irgend einem Platze in Amerika zu den billigsten Preisen. ☜

Ein reich illustrirter deutscher Kalender wird Applikanten gratis zugesandt. Man wende sich an

C. B. Richard & Co.,

No. 61 Broadway, New York. | Washington- u. Lasallestr. Chicago, Ill.

oder an:

Scranton City Bank. | Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

Baltische Linie

Neue Linie der **Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Actien-Ges.** zwischen New York und

STETTIN,

auf der Hinreise Copenhagen anlaufend.

Außerordentlich billige und bequeme Route nach und von allen Orten in

Brandenburg, Pommern, Preußen, Posen, Schlesien, Sachsen, Oesterreich, Böhmen, Ungarn, Rußland, Polen und Dänemark.

Stettin ist ein Verkehrscentrum für die östlichen Länder Europas und via Stettin gehende Passagiere genießen besondere Vortheile in Folge billiger Eisenbahnraten.

Vorzügliche Accommodation in Cajüte und Zwischendeck.

—Billige Preise.—

Man wende sich an:

C. B. Richard & Co.,

No. 61 Broadway, New York. | Washington- u. Lasallestr. Chicago, Ill.

oder an:

Scranton City Bank. | Wm. F. Kiesel & Co., Scranton, Pa.

NORD-DEUTSCHER LLOYD

BREMEN

UND

NEW-YORK!

Schnelldampferfahrt!

Kurze Seereise in neun Tagen

zwischen

Bremen und New York.

Die berühmten Schnelldampfer

Aller, Trave, Saale, Ems, Eider, Werra, Fulda, Elbe,

Sonnabends und Mittwochs von Bremen.

Sonnabends und Mittwochs von New York.

Bremen ist sehr bequem für Reisende gelegen und von Bremen aus kann man in sehr kurzer Zeit sämmtliche Städte Deutschlands, Oesterreichs und der Schweiz erreichen. Die Schnelldampfer des Norddeutschen Lloyd sind mit besonderer Berücksichtigung der Zwischendecks-Passagiere und zweiter Cajüte-Passagiere gebaut, haben hohe Verdecke, vorzügliche Ventilation und eine ausgezeichnete Verpflegung.

Mehr wie

1,750,000

Passagiere haben mit den Dampfern des Norddeutschen Lloyd die Reise übers Meer sicher und gut zurückgelegt. Wegen Preise und weitere Information wende man sich an

Oelrichs & Co.,

No. 2 Bowling Green, New York, oder an

Wm. F. Kiesel, 515 Lackawanna Ave. und H. Osthaus, 302 Lackawanna Avenue

Agenten für Scranton.

Germania

Lebensversicherungs-Gesellschaft

von New York.

A. Conrad, Agent für Scranton.

Merchants Feuer Versicherungs Comp.

von Newark, N. J.

A. Conrad, Agent für Scranton.

Chas. Fischer's

Familien-Store,

515 Lackawanna Avenue.

Die besten Groceriewaaren aller Art an Hand. Fuiter, Porzellan- und Topfwaaren 2c.

Eine gute Auswahl Schnittwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat.

Das deutsche Publikum ist freundlichst eingeladen vorzusprechen

Charles Fischer.

Fritz Wyandt,

Praktischer Hufschmied,

widmet der Behandlung und dem Beschlagen von Pferden besondere Aufmerksamkeit.

Werkstätte:

Ecke von Centre Straße und Oakford Alley.

Adolph Koch,

deutscher

Schön-Färber,

308 Penn Avenue,

gegenüber dem alten Münster Wohnhause

Eine 30jährige Erfahrung im Geschäfte berechtigt mich zu der Versicherung, daß ich alle Artikel (auch die delikatesten) zur vollen Zufriedenheit färben werde, und ersuche um die geneigte Kundschaft der Deutschen.

Chas. D. Neuffer,

528 Lackawanna Avenue 528

Neueste Moden und große Auswahl in

Hüten, Kappen, Garderobe-Artikel

und überhaupt alle in das Geschäft gehörenden Waaren. Beste deutsche und andere Wolle in allen Farben, Wollenwaaren, Arbeitskleider, Schirme, etc.

Andreas Grampp,

Herren-Schneider,

439 Penn Avenue, in Frank Robling's Backsteinhaus

empfiehlt dem Publikum Kleider nach Maaß und gut passend zu billigsten Preisen, und hält stets moderne Stoffe zur Auswahl.

W. G. Ward. S. G. Horn.

WARD & HORN,

Rechts-Anwälte,

Office: 429 Lackaw. Ave., Ch. Lange's neues Gebäude. 49

Vergeßt nicht,

daß man stets die besten Vortheile beim Kaufe von Taschen- und Wanduhren, Schmuckachen, Silberwaaren 2c. bei

Frdeman

erhalten kann. Ein großer und eleganter Vorrath der jüngsten Muster auf die solideste Art verfertigt, fortwährend vorräthig; alle verkauften Artikel werden garantirt.

Reparaturen an Uhren und Juwelen wird spezielle Aufmerksamkeit ertheilt.

Im Store wird Deutsch gesprochen. **C. W. Freeman**

195 Lackawanna Av. Valley Haus Block.

Eugen Schimpff,

Praktischer Uhrmacher,

319 Lackawanna Avenue.

Hat stets einen hübschen Vorrath von Wand und Taschenuhren, Uhrenketten, Ringen, Busennadeln, Geschmeide verschiedener Art, Ringe u. s. w., und bedient Kunden reell und pünktlich.

Reparaturen von Wand- und Taschenuhren, Geschmeide jeder Art und alle in mein Fach einschlagenden Verrichtungen. 35

Stadt und County.

Apotheke zu verkaufen.

Eine vollständig eingerichtete, ehemals deutsche Apotheke in der Stadt Wilkesbarre wird billig zum Verkauf angeboten. Die Lage ist eine gute und wäre besonders für einen Deutschen passend. Miethe für das Gebäude ebenfalls billig. Man wende sich an Moritz Engel, Wilkesbarre, Pa.

Haus zu verkaufen.

Ist das zweithübige Haus No 1014 Groß Straße, 10. Ward; sieben Zimmer, hübsche Lot und Außengebäude, Brunnen und Wasserleitung. Nähere Auskunft ertheilt Fritz Pick, am Platze.

Zu verkaufen:

Zwei große Lots, mit etwa 22 tragenden Obstbäumen, gelegen in Petersburg. Darauf befinden sich zwei Wohnhäuser mit Außengebäuden, guten Brunnen etc. Näheres in dieser Office.

Vermischte Lokal-Berichte.

☞ Unübertroffen in der Welt— das weiße Sponge Mehl.

— Herr Fritz A. Weiße, der auf der Lehigh Universität in Süd Bethlehem, Pa., einen vierjährigen Cursus im Ingenieurwesen durchmacht, verlebte seine Ferien bei hiesigen Freunden und kehrte am Dienstag wieder zurück. Er sieht sehr gut aus und es gefällt ihm in den dortigen Verhältnissen.

— Senator Watres und Frau verloren am Mittwoch Morgen ihr 3jähriges Söhnlein Lovell an der Diphtheritis.

— Otto Erlesberger und Sarah Ward wurden am Mittwoch durch Ald Rösler ins Ehejoch gespannt.

— Es heißt, daß die Scranton „Times" in Bälde als ein Morgenblatt erscheinen wird, anstatt des Abends, wie jetzt.

— Einer der glücklichsten Bewohner von Arch Straße ist zur Zeit Wilhelm Widmayer, der wohlbestallte Fußbekleidungskünstler. Seine Nachbarn behaupten, daß die Braut, welche am Neujahrstage von New York hier eintraf, das Wunder bewirkt habe.

— Der Bericht des Minen Inspektoren Blewitt vom ersten Distrikt (welcher hauptsächlich Lackawanna County umfaßt) ergiebt, daß in und um den Gruben im verflossenen Jahre 57 Personen ihr Leben verloren, 224 trugen Verletzungen verschiedener Art davon, 32 Frauen wurden zu Wittwen und 110 Kinder zu Waisen gemacht.

— Herr Jacob Klein, Wilkesbarre, Pa., verletzte sich beim Holzhacken das Knie. Die Anwendung mit St. Jacobs Oel heilte ihn in kurzer Zeit.

— Der Scranton Turnverein wird am 30. Januar eine Carnevalssitzung und am 6. Februar seinen Maskenball abhalten.

— Das „Westminster" an Wyoming Avenue (das ehemalige Parker Haus) wird nach seiner gänzlichen Renovirung prachtvoll eingerichtet und von Joe Curt verwaltet werden.

— Von den 52 Steuerkollektoren dieses Counties hatten bis zum Mittwoch 25 mit den County Commissären abgerechnet.

— Die vom Schulrath bewilligten Abendschulen wurden am Montag eröffnet, und zwar sind zwanzig Lehrer mit einem Gehalt von $25 monatlich angestellt, so daß der ganze Spaß die Steuerzahler in den vier Monaten Schulzeit etwa $2500 kosten wird.

— Diebe drangen in der Freitag Nacht in das Geschäft von D. A. Freymüller, 141 Penn Avenue, und stahlen ein Kistchen mit Straußenfedern.

— Das Gymnasium der Y. M. C. A. wurde am Montag dem Publikum eröffnet.

— Bauer's Band ist mit einer New Yorker Firma in Unterhandlung wegen neuen Uniformen.

— Die elektrische Bahn hatte vergangene Woche große Mühe, um ihre Wagen auch nur zeitweise fahren zu können. Der kalte Luftzug hatte die nassen Drähte mit einer Eisschichte überzogen, welche die elektrische Strömung unterbrach. Auch bildete sich unten auf den Schienen fortwährend Eis. Wer sich auf die Bahn verließ, um aus der Außenstadt zur Arbeit zu gelangen, war geprellt.

☞ Hüte, Kappen, Halstücher, Unterkleider, Koffer und Reisetaschen werden jetzt zu bedeutend ermäßigten Preisen offerirt in Brown's Bee Hive.

— In einem Hause gegenüber dem Erie & Wyoming Valley Bahnhofe brach Donnerstag Abend kurz nach 10 Uhr ein Feuer aus, das so rasch um sich griff, daß das Gebäude in kurzer Zeit im Innern vollständig ausgebrannt war. Die dasselbe bewohnenden Familien John Pettrik, Louis Kendall, Joseph Quinn und David Warman brachten von Hausgeräthen in Sicherheit, was sie konnten. Die Phönix, Nay Aug und Crystal Companien waren erschienen, konnten aber nicht viel thun, weil der Wasservorrath dort ungenügend ist. Das Gebäude gehörte dem A. J. Mahon von Bellevue und der Verlust wird auf $1200 geschätzt.

— Das Postdepartement macht bekannt, daß für einen angezeigten Brief ein Cent bezahlt werden müsse, sei derselbe nun in einer Zeitung oder Postliste veröffentlicht.

☞ Große Preisherabsetzung in Wraps, Cloaks und Newmarkets für Damen, in Brown's Bee Hive.

— Das Geschäftslokal des Temperenzblattes „The People" ist nach dem oberen Stockwerke des ehemaligen Chas. Robinson Conzertlokales verlegt worden. Sonderbare Ironie des Schicksales!

— Thomas J. Duggan wurde vom Gericht zum Auditor des Scranton Armendistriktes ernannt an Stelle von M. J. Healy, welcher resignirte.

— In der Sitzung der Schulbehörde am Montag Abend wurden weitere Abendschulen bewilligt für die 2., 14. und 15. Wards und Lehrer für dieselben angestellt.

— In dem Kosthause von John Caspar, obenauf in einem Hause an Penn Avenue, zwischen Mulberry und Vine, brach am Donnerstag Morgen um halb 6 Uhr ein Feuer aus, welches dadurch entstand, daß Frau Caspar eine Lampe umstieß, die auf den Boden fiel und explodirte. Die Feuerwehr war rasch an Ort und Stelle und ließ es nicht an Wasser fehlen, das die Flammen bald dämpfte. Der Schaden beläuft sich vielleicht auf $500, hauptsächlich durch Wasser, und trifft John Caspar und die in der Hütte und im Basement unten Wohnenden, nemlich Benj. Ferber, Math. Robling und einen Italiener.

— Ein Theil der aus dem Kleiderladen von J. Jacobs in Plymouth gestohlenen Kleidungsstücke wurde am Freitag Morgen von einer Anzahl im Dickson Brecher beschäftigten Knaben in einem Frachtkorren entdeckt. Der Fund wurde dem hiesigen Polizeichef gemeldet und dieser sandte Nachricht an Jacobs, welcher kam und die Kleider als sein Eigenthum erkannte. Nach einem Briefe des Polizeichefs von Great Bend, wurden dort am Mittwoch 12—15 Tramps gesehen, die zum Theil neu gekleidet waren und die dortige Gegend unsicher machten. Beamte sind dahin abgegangen, um die Kerle womöglich einzufangen.

☞ Große Auswahl von warmen Handschuhen für Männer, Frauen und Kinder zu bedeutend herabgesetzten Preisen, in Brown's Bee Hive.

— Ein Gang in den Straßen gehörte am Samstag durchaus nicht zu den Annehmlichkeiten des Lebens und war mit großer Gefahr für Körper und Gliedmaßen verbunden. Dabei war das Eis auf den Seitenwegen so fest gefroren, daß es kaum loszubringen war; erst Nachmittags thaute es ein Bischen auf. So schlimm wie in Nyack, N. Y., war es aber doch nicht, denn dort wurde der Verkehr in den Straßen auf Schlittschuhen vermittelt—Männer, Knaben und Frauen konnte man den ganzen Tag auf der glatten Eisfläche mit Schlittschuhen sehen.

— Der Zustand von Frl. Annie Lyzenburger von Wyoming Avenue, welche mehrere Woche krank darnieder lag, dann aber auf der Besserung war, hat sich am Montag unerwartet zum schlimmen geändert.

— Bischof O'Hara kündigte am Sonntag an, daß er auf der Pier Let, neben der Bischofswohnung an Wyoming Avenue, ein Collegium zu errichten gedenke, das vierstöckig und 50 bei 100 Fuß im Umfang werden soll. Die höheren englischen Unterrichtszweige und ein Geschäftscursus sollen in dem Institut gelehrt werden.

— Wir glauben die Ansicht Vieler auszusprechen, wenn wir für eine der städtischen Assessorstellen Herrn Jakob Keiper empfehlen. Derselbe ist ein Baumeister von Erfahrung und hat als solcher die nöthige Kenntniß von Gebäuden sowohl, wie auch vom Grund und Boden. Wir möchten daher die Deutschen auffordern, bei den Wahlen für den republikanischen Stadtconvent für solche Delegaten zu stimmen, die zu Gunsten des Herrn Keiper sind und für dessen Nomination wirken würden.

— J. J. Albright ist so schwer erkrankt, daß seine beiden Söhne hierher berufen wurden. Er leidet an einer Darmverschlingung und man hat wenig Hoffnung auf seine Genesung.

— Die Exekutiv-Beamten der Luth. Zionskirche sind, nach der Wahl am 8. Jan. 1888, für das laufende Jahr wie folgt:

Präsident ex officio, der Pastor.
Vize Präs., Henry Armbrust.
Sekretär, Wm. Widmayer.
Schatzmeister des Bau Comites, Christ. Lange.
Wm. Franz, Wm. F. Kiesel, Jakob Neibert, J. A. Briegel sind Vorsteher, und Christian Schlotterbeck ist Schatzmeister der Gemeinde. Der finanzielle Stand der Gemeinde ist ein sehr befriedigender, indem in beiden Kassen ein Ueberschuß vorhanden ist.

☞ Heinrich Bonn, der deutsche Uhrmacher der 11. Ward, dankt seinen Freunden und Gönnern für den freundlichen Zuspruch während der letzten Feiertage und wird mit den niedrigen Verkauspreisen fortfahren. Vergeßt nicht: „Der allerniedrigste Preis" ist das Motto von jetzt bis zum ersten Mai.

☞ Erstaunlich ist die Preisherabsetzung in allen Departements unseres Geschäftes. Brown's Bee Hive.

— In den letzten Tagen waren Gerüchte in Umlauf, daß die Stahlmühlen der Lackawanna Eisen & Kohlen Co. erst im März wieder in Betrieb gesetzt würden, anstatt im Laufe dieser Woche, wie man allgemein vermuthete. Nach den Auslassungen von Superintendent E. S. Moffat scheint allerdings eine sofortige Aufnahme der Arbeit nicht sehr wahrscheinlich. Herr Moffat sagte einem Reporter: „Ich kann in Betreff der Situation nichts Gewisses sagen. Von der Verwaltung in New York sind noch keine Instruktionen eingegangen und ich kann daher nicht sagen, wenn wir die Arbeit wieder aufnehmen können. Einige Arbeiter mögen am Montag in der alten Mühle wieder an die Arbeit gestellt werden, aber die neue Mühle muß vorläufig unthätig bleiben. Soweit ich weiß, stehen die Sachen auf demselben Punkte, wie zur Zeit der Arbeitseinstellung. Ich glaube, daß die Stahlwerke im ganzen Lande noch unthätig sind. Es sind noch keine weiteren Bestellungen bei uns eingelaufen, noch können wir sagen, was die Aussichten sind. Die Umstände, welche unsere Handlungen beeinflußten, existiren noch. Wir können dieselben nicht kontrolliren und sind daher nicht verantwortlich für die Arbeitseinstellung". Soweit Herr Moffatt. Man glaubt jedoch nicht, daß man sich allzu schlimmen Befürchtungen hinzugeben braucht, da die industriellen Fachblätter erklären, daß der Stand des Stahlschienengeschäftes ein besserer für 1888 sei, als er es Anfangs 1887 gewesen. Es ist möglich, daß die Arbeit noch vor Ablauf dieses Monats wieder aufgenommen wird.

☞ Stiefeln, Schuhe und Rubbers zu Engrospreisen. Gebrüder Goldsmith, 304 Lackawanna Avenue.

— G. F. Jones von Green Ridge brach am Samstag durch einen Fall auf dem Eise nahe dem Del. & H. Bahnhofe, an Vinestraße, ein Bein.

— Pastor Logan hat sein Salair von $2500 auf $3000 erhöht bekommen.

☞ Geht zu Krämer, 429 Cedar Ave., für Unterkleider, etc.

— Dem Bremser George Lafher wurde am Samstag bei Clarks Summit ein Arm zwischen zwei Karren so zerquetscht, daß er abgenommen werden mußte.

— Pfr. C. L. Miller von Doylestown, Pa., ist zum Seelsorger für die lutherische Trinity Gemeinde berufen worden und wird nächsten Sonntag eine Probepredigt halten.

— Die elektrische Bahn Gesellschaft hat am Samstag wieder zwei neue Bahnwagen erhalten.

— Der Herausgeber des „Saturday Argus" offerirt sein Geschäft zum Verkauf und sagt, daß er bei anhaltender Kränklichkeit in dem Betrieb des Geschäftes nicht die nöthige Ruhe finden könne. Das ist in der That ein wahres Wort, und wenn Herr Cann bei der Uebernahme des Geschäftes der Ansicht ist, daß die Herausgabe einer Zeitung und Spazierengehen miteinander verträglich seien, so hat er sich gründlich geirrt. Großer Gott! das Collektiren des rückständigen Abonnementgeldes allein bringt Arbeit genug mit sich, um den gesundesten Menschen kaput zu machen; um gar nicht zu reden von den vielen Schnäpsen, die man im Verlaufe eines Jahres zu trinken indirekt gezwungen wird, von den Pic Nics, Bällen, Conzerten, Luncheons, Eröffnungen, etc., etc., etc., die man besuchen muß. Und all' dies gehört noch zu den Vergnügungen. Wenn's erst an richtige praktische Arbeit geht, so leistet der gewissenhafte Herausgeber einer Zeitung, der vom Officeauskehren bis zum poetischen und musikalischen Editören Alles in einer Person ist, in seiner täglichen vierzehnstündigen Thätigkeit mehr, als ein halbes Dutzend andere Menschenkinder zusammen genommen. Ist's da ein Wunder, wenn ein Männlein wie Cann in einem Jahre zusammen bricht und übersatt ist von der Ehre und dem Vergnügen, wie sie das Amt eines Zeitungsherausgebers mit sich bringen.

☞ Hüte, Kappen, Hemden etc. bei Krämer, 429 Cedar Avenue.

— Einem Slowacken wurden am Freitag Abend in der Nähe der ersten National Bank $100 gestohlen, doch schien derselbe nicht zu wissen, wer den Diebstahl ausführte. Ein Tramp, der sich vorher mit dem Bestohlenen zu schaffen gemacht hatte, wurde in Haft genommen, aber kein Geld bei ihm gefunden. Der Verhaftete heißt John Bryan, giebt vor, ein Eisenarbeiter von Reading zu sein und will an dem Verbrechen unschuldig sein. Er bestand am Samstag ein Verhör, wurde nach dem Gefängniß gesandt und die Großgeschworenen haben gegen ihn die Anklage auf Straßenraub begründet gefunden.

— Acht Personen wurden letzte Woche vor Gericht wegen ungesetzlichen Verkaufs berauschender Getränke angeklagt, nemlich: Maria Flannigan von der 17. und Thomas Costello von der 12. Ward, Scranton; Charles E. Lee von Waverly, Patrick Malley von Gleenwood, Annie Burschel, Owen Biglin, Sarah Baffett und Mathew Carney von Dunmore.

☞ Das „Vienna Cafe", 201 Spruce Straße, erfreut sich täglich größeren Zuspruchs. Delikatessen der besten Qualität, wie Schweizer, Roquefort, Münster, Neuchatel, Brie, Limburger und Tyroler Handkäse können in irgend beliebiger Quantität dort bezogen werden. Fleischmann's berühmtes Weiß- und Schwarzbrod jeden Nachmittag frisch von New York.

— Die Neuorganisation der Scranton Armenbehörde fand am Freitag statt und es wurden folgende Beamte gewählt: Präsident, John Stewart; Sekretär, E. J. Lynett; Schatzmeister, P. W. Stokes; Steuerkollektor, Charles Neuls; Aerzte, Drs. Strong und Fitzsimmons; Superintendent, J. A. Sullivan; Anwalt, Sam. Edgar. Wir haben nichts gegen irgend einen der Beamten zu sagen, glauben aber nicht, daß die Entfernung des Herrn Beemer im Interesse der Steuerzahler geschehen ist.

— Der Grütli Verein erwählte am letzten Sonntag folgende Beamte:

Präsident, Casper Tannler.
Vize Präs., Rudolf Steffen.
Prot. und korr. Sekretär, J. Gottl. Kolb.
Vize do. Jakob Huber.
Fin. Sekretär, Melchior Rufibach.
Vize do. Henry Weibel.
Schatzmeister, Henry Frey, I.
Trustees und Finanz Comite: R. Bünzli, J. Brunswyler, J. v. Weissenflub.
Bibliothekar, Adolf Löffe.
Weibel in Scranton, Henry Schenbli.
" " Taylorport, Casper Streun.
Kranken Comite in Scranton, Wieland Walter und Rudolf Bünzli.
Kranken Comite in Taylorport, Melchior Flühmann und Melchior v. Bergen.

— Ein Pferd des W. T. Smith scheute am Montag an der Spruceestraße und rannte so heftig gegen den Zaun an Chapman's Holzhof, gegenüber dem Courthause daß es ein Bein brach und erschossen werden mußte. Sein Werth wurde auf $450 geschätzt.

— Hadley Hoops, Agent einer Philadelphier Seifenfabrik, verkaufte hier deren Fabrikat ohne eine städtische Lizens und wurde am Dienstag von Ald. Rösler um $30 gestraft.

— Der städtische Controller wird seine Voranschläge für das laufende Jahr vielleicht am Donnerstag Abend dem Stadtrath einreichen.

— Briefträger Joseph Günster leidet am Rheumatismus.

— Jakob Heinz und Elisabeth Schloß wurden am Montag durch Aldermann Wright getraut.

— Die große Gerberei von G. W. Childs in Nicholson gerieth am Dienstag Abend gegen 7 Uhr auf eine unbekannte Weise in Brand und wurde nebst Vorrath zerstört. Der Verlust erreicht nahezu $75,000. Die Dächer der nahen Häuser standen mehrere Male in Brand, doch ward das Feuer stets gelöscht.

— Die Polizei hat zu bemerken Gelegenheit gehabt, daß seit der Einführung der elektrischen Straßenbeleuchtung viel weniger Unruhen in den Straßen sich ereignen, da das Gesindel das Licht scheut.

— Der Store von William Goodman an der Penn Avenue wurde am Montag Abend vom Scheriff geschlossen. Es scheint, daß viele neu hierher gekommene Handelsleute entschieden „Unglück" in Scranton haben.

Neue Anzeigen.

Heinrich Bonn,

Deutscher Uhrmacher,

410 Cedar Avenue,

hat eine schöne Auswahl von Wanduhren und Taschenuhren (Waltham, Elgin, Springfield und Hamden Fabrikat) in goldenen und silbernen Gehäusen, sowie feine Schweizer-Uhren, Geschmeide neuesten Musters, Uhrketten, goldene Ringe, Brillen u. s. w. Der allerniedrigste Preis ist festgesetzt bis zum 1. Mai.

Sehr gute 8 Tag Uhren von 3 bis 4 Dolls., 1 Tag Uhren billiger, u. s. w.

Volle Garantie.

Heinrich Bonn.

Jährlicher

Masken-Ball,

abgehalten von

Witwe Westhauser, Petersburg,

In Wahlers' Halle,

Donnerstag, 19. Jan. 1888.

Eintritt für Herren 25 Cents, für Damen 15 Cents.

☞ Musik von der Crystal Band.

Santa Claus kommt nachher.

Von jetzt ab bis Patricktag spiele ich Santa Claus; wann und wo besagen die Cirkulare, die ich in die Häuser bringen lasse.

Am Donnerstag, den 12., mache ich bei Charles Brd in Cedar Avenue den Anfang

Anton Ritzi.

An Besitzer von County Bonds.

Besitzern der sechs Prozent Bonds von Lackawanna County von der Serie des 1 Juni 1879, No. 1 bis 30 einschließlich, werden hiermit darauf aufmerksam gemacht, daß gemäß eines Beschlusses der County Commissioners Behörde, vom 21. Dezember 1887 datirt, besagte Bonds mit aufgelaufenen Interessen bei der Vorzeigung vom County Schatzmeister bezahlt werden; und es wird ferner Nachricht gegeben, daß die Interessen auf besagte Bonds vom 1. Februar aufhören.

W. J. Burke,
Wm. Franz,
H. L. Halstead,
County Commissäre.

Attestirt—D. W. Powell, Schreiber.
Scranton, Pa., 21. Dez. 1887.

Frau H. G. Diller,

339 Penn Avenue (Jacob's Gebäude),

empfiehlt ihr

Damenhüte- und Putzwaaren-Geschäft

hiermit der Damenwelt und dem Publikum.

Hüte-, Strick- und Stickereien zu Geschenken werden auf Bestellung schnell und geschmackvoll angefertigt.

Deutsche Strickgarne in allen Farben stets vorräthig.

Babylon Hotel,

John Surber, Eigenthümer.

Old Forge, Lackawanna Co., Pa.

Die besten Weine, Liquöre, Ale, importirte und Key West Cigarren

Eleganter Saal für Bälle und Gesellschaften. Von 1 bis 3 Uhr nach Neujahr täglich Auswüstung von Hühnern und Turkeys.

Die Hotel Accomodation ist erster Klasse in jeder Hinsicht.

W. Oswald,

Kunst-Tischler,

120 Merrifield Avenue, Hyde Park.

Empfiehlt sich zur Herstellung von Schränken, Sideboards, Counters und anderen gewöhnlichen und feinen Arbeiten jeder Art nach Plänen und Zeichnungen. Aufträge per Post.

Das "ECONOMY"

Hut-Geschäft,

No. 319 Lackawanna Avenue,

ist mit einem reichhaltigen und äußerst modernen Vorrath von

Hüten, Kappen

und

Herren Garderobe-Artikeln

ausgestattet, die zu billigsten Baarpreisen verkauft werden.

Alle Waaren sind wie garantirt, oder das Geld wird zurückerstattet.

Eugen Schimpff.

Hensel's Hotel,

213 Penn Ave., Scranton, Pa.

Die feinsten, selbst importirten Rheinweine, Liquöre und Cigarren Ballentine's Export und Pale extra Bier. Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit.

Feiner warmer Lunsch jeden Morgen von 10 bis 12 Uhr. ebenso am Samstag Abend.

Indem ich die Verwaltung des obigen Hotels übernommen, lade ich freundlichst zum Besuche ein Conrad Wenzel.

George Wahl,

Barbier und Friseur,

Lackawanna Valley Haus,

Verbunden mit dem Geschäfte sind Bad Zimmer. Heiße und kalte Bäder zu jeder Stunde. Pünktliche Bedienung. Sprech vor und sehet selbst.

Feuer-Versicherung.

Organisirt.	Kapital.
1836, Liverpool & London & Globe,	$33,875,000
1783, Phönix, London,	5,724,000
1854, Hamburg-Bremen,	1,400,000
1710, Sun F. O., London,	1 712 000
1853, Girard, Philadelphia	1,263,000

und andere. Verluste pünktlich bezahlt.

A. J. Norman, Agent,

Zimmer 11, Library Gebäude, Scranton.

L. B. Powell & Co.

verkaufen die besten

Pianos und Orgeln,

die gemacht werden, auf

Monatliche Zahlungen,

In niedrigsten Preisen.

Sie halten ferner alle Instrumente gegen Verlust durch Feuer versichert, bis sie bezahlt sind. Sprecht bei ihnen vor an

Wyoming Avenue.

Raucht

Felgner & Söhne

Miners' Extra

Rauch-Tabak.

Die neue und verbesserte

Domestic Nähmaschine.

Die Beste und Billigste.

S. Jones,

322 Lackawanna Avenue, Scranton.

Deutsches

Polster-Geschäft,

221 & 223 Lackawanna Avenue,

gegenüber Brown's Bee Hive.

Plüsch Parlor Suits für	$45
Plüsch Parlor Suits von	$50 bis $75
Seidenplüsch Parlor Suits von	$75 bis $125
Brocatell Parlor Suits von	$120 bis $175

Die größte Auswahl von Parlor Suits und Lounges in der Stadt.

Haarmatratzen von	$9 aufwärts
Cottonmatratzen für	$8
Huckmatratzen von	$4 aufwärts
Fidermatratzen von	$4 aufwärts

Marmortische, Rattan Schaukelstühle und Spiegel in großer Auswahl.

Alle Reparaturen im Polsterfache werden gut und pünktlich besorgt.

Zu einem Besuche ladet ergebenst ein

Wm. Siffenberger.

Rehner u. Joffy,

Deutsche

Marmorwerke,

720 W. Lackawanna Avenue, gegenüber der Ofenfabrik.

Marmor- und Grani-Monumente jeder Art angefertigt und Zeichnungen nach Wunsch geliefert.

Grabsteine werden renovirt und neue Inschriften darauf angebracht.

Wir ersuchen um die Kundschaft unserer deutschen Landsleute und des Publikums überhaupt, unter Zusicherung bester Bedienung.

THIS PAPER may be found on file at Geo. P. Rowell & Co's Newspaper Advertising Bureau (10 Spruce St.), where advertising contracts may be made for it IN NEW YORK.

Theo. H. Francke,

Apotheker,

223—Wyoming Avenue,—223

neben dem Parker Haus

Scranton, Penna.

Rezepte bei Tag und Nacht sorgfältig zubereitet.

Es wird deutsch gesprochen.

Schuhmacher Werkstätte

Der Unterzeichnete hat sich

an der Capouse Avenue,

zwischen New York und Larch Straße, als Schuhmacher etablirt und wird alle ihm übertragene Arbeit billig und zur vollsten Zufriedenheit herstellen. Die Deutschen sind freundlichst um ihre Kundschaft ersucht.

Carl Müller.

Oefen!

Kochöfen, Heizöfen, Ranges, Furnaces, über 100 verschiedene Arten.

H. Battin & Sohn,

126 Penn Avenue.

S. Y. Haupt,

Händler in

Fertigem Bauholz

Boden- und Seitenbrettern, Mouldings, Thüren, Sash, und Baumaterialen überhaupt.

421 N. 7. Straße, Scranton.

R. A. Zimmerman,

Rechtsanwalt,

Office: Library Gebäude, Wyomig Ave.

Officestunden den ganzen Tag. Kollektionen pünktlich besorgt.

A. W. Schrader,

Fabrikant von

Mineral-Wasser

jeder Sorte,

Champagner Cider,

Bier und Porter bester Qualität

auf Flaschen gefüllt und nach allen Stadttheilen frei abgeliefert.

726 und 728 Adams Avenue.

Telephon-Verbindung — Bestellungen per Post oder Telephone pünktlich ausgeführt.

Günster und Welles,

Advokaten und Rechts-Anwalte

Office: Dritte Nationalbank Gebäude, Wyoming Avenue.

D. Bartholomew,

Fabrikant von Feinen

Pferdegeschirren, Etc.,

241 Wyoming Ave, Scranton.

M. Zeidler's

Deutsche Bäckerei

117 Franklin Av.,

Backwerk jeder Art täglich frisch. Warme Kaffee und Thee sowie leichte Getränke.

Bittenbender u. Co.

Engros und Detail Händler in

Wagner und Schmiede Ausrüstungen,

— und Hauptquartier für —

Eisen- und Stahl-Waaren.

Store und Waarenhaus;

126 und 128 Franklin Avenue,

Scranton, Pa.

Trinkt

Waldkönig-Bitters;

das Beste im Markte.

Zu verkaufen in den renommirtesten Wirthschaften und Restaurants.

A. Dryfoos & Co.,

New York,

alleinige Fabrikanten.

Deutscher

Schuh- und Stiefel-Laden

von **A. Jenke,**

No. 339 Penn Ave., Scranton.

Ein reichhaltiges und modernes Lager der dauerhaftesten Fußbekleidung für Damen und Herren, Mädchen und Knaben, zu so billigen Preisen, als irgendwo in der Stadt.

Meine Freunde und die Deutschen überhaupt sind achtungsvoll zum Besuch eingeladen.

Putzwaaren-Geschäft

von

Leah Jones,

No. 133—Wyoming Ave.,—No. 133

neben dem Forest Haus.

Die elegantesten und neuesten Muster von Damen- und Kinderhüten, Blumen, Federn, Trimmings, etc. Hüte nach jeder Façon gepreßt und besetzt.

M. T. Keller's

Lackawanna Carriage Works,

Fabrikant des

Cooper Gear Buggy,

das beste und lenksamste aller Buggies, die gemacht werden; niedlich, modern, leicht zu lenken und bequem

Ferner, alle verschiedenen Arten von

Buggies, Gigs, Pheatons, Platform-, Vergnügungs-, Geschäfts- und Lumber-Wagen

auf Vorrath oder nach Bestellung gemacht.

Besondere Aufmerksamkeit wird Reparaturen, Anstreichen, Trimming und dem Pferdebeschlagen gewidmet.

Werkstätte und Verkaufsraum: No. 315 Adams Avenue.

Streichhölzchen.

Kaufet die

Anthracite „Parlor oder Schwefel" Streichhölzer,

fabrizirt von der

Scranton Streichholz Co.,

(limited).

Office und Fabrik: 309—320 Ray Aug Avenue, Scranton, Pa. Telephonverbindung. Capacität 600 Gros den Tag.

— In einer Zeit, wo man so viel von Betrügereien, Diebstählen und Unterschlagungen hört, ist es wohlthuend, wieder einmal von einer ehrenhaften That berichten zu dürfen. Vor 13 Jahren starb Harry Smith von Pittston. Er hinterließ zwei Knaben und ein Vermögen von $15,000. Das Geld übergab er einem Bruder ohne Quittung und ohne irgend etwas Schriftliches darüber zu hinterlassen. Sein Bruder, ein begüterter Bauer, erzog die Knaben, ohne ihnen etwas von ihrem Vermögen zu sagen, und gewöhnte sie an eine einfache Lebensweise und Arbeitsamkeit. Letzte Woche wurden die Knaben volljährig. Er berief sie nach der Office des Advokaten Hubbard B. Paine und überreichte ihnen das Vermögen, welches sich unter seiner Verwaltung auf $40,000 vermehrt hatte.

— In Providence wartet man noch immer auf das elektrische Licht.

— Unter riesigem Volkszudrang—dem größten, der seit William Allens Inaugurirung bei einer derartigen Gelegenheit vorgekommen ist—fand am Montag in Columbus, Ohio, die Inaugurirung des zum zweiten Male erwählten Gouverneurs Foraker statt. Das W